

Montageinstruktion

AVK Supa Maxi™ series 631/632/633/634/635/636



9632500022_rev AS

CHECK!



www.avkvalves.se

Viktigt: Om kopplingen har varit monterad på stål/järn/AC rör och kopplingen ska användas igen på PE / PVC rör måste alla gripsegment av brons bytas ut.
Se separat anvisning för detta.

Important: If the coupling has been mounted on steel/iron/AC pipes, and you want to **reuse it on PE/PVC pipes**, the gunmetal grip segments (every second) must be replaced first. See separate mounting instruction for replacement of bracket/grip segments.

Wichtig: Wenn die Kupplung zuvor auf Stahl-/Gussoder AZ-Rohr montiert war und Sie möchten sie **auf PE-/PVC-Rohr wieder verwenden**, dann müssen Sie zuerst die Greifelemente aus Rotguss (jedes Zweite) austauschen. Siehe hierzu auch die separate Montageanleitung für den Austausch der Greifelemente.

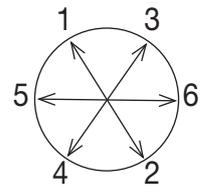
Important: si la pièce a été montée sur tuyau acier/fonte/fibre ciment, et que vous la réutilisez sur tuyau PVC, les segments d'accroche métalliques (un sur deux) doivent être changés avant remontage.
Veuillez consulter l'instruction de montage pour remplacement des segments d'accroche.

Min. åtdragningsmoment (Nm) och min. insticksdjup ("L")

Min. bolt torques (Nm) and min. insertion depth ("L")

Min. Drehmomente Schrauben (Nm) und min. Einstecktiefe ("L")

Couple de serrage mini (Nm) et profondeur d'insertion mini ("L")



DN	Tolerans Tolerance mm	Bultar Bolts # x Ø x L	Nm Järn/Stål*) Iron/steel PN 10 / PN 16	Nm PE/PVC CFW GRP ²⁾ Bi-PVC ²⁾ PN 10 / PN 16	Nm Rostfritt stål ¹⁾ AC ³⁾ Asbestciment / AZ Max. PN 10	"L" min. mm
50	48-71	3 x M14 x 75 mm	60	60	50	89
65	69-91	3 x M16 x 75 mm	60	60	50	89
80	82-106	3 x M16 x 75 mm	80	80	60	88
100	104-133	4 x M16 x 75 mm	80	80	60	96
125	132-161	4 x M16 x 75 mm	100	100	80	88
150	159-188	4 x M16 x 90 mm	100	100	80	102
200	193-227	6 x M20 x 100 mm	120	120	90	116
225	224-257	6 x M20 x 100 mm	120	120	90	117
250	266-301	6 x M20 x 100 mm	140	140	110	117
300	314-356	8 x M20 x 110 mm	140	140	110	120
400	392-442	10 x M24 x 120 mm	220	220	130	160

¹⁾ För rostfria stålrör max. PN 10.

²⁾ För CFW GRP-rör och Bi-PVC rör max. PN 10

³⁾ AVK lämnar ingen garanti när kopplingar används på AC rör. Kvaliteten på AC rör kan variera mycket.
Vi rekommenderar att dra bultar endast så mycket att det blir tätt, kontrollera tätheten när rörgraven är öppen.

¹⁾ For stainless steel and AC pipes max. PN 10

²⁾ For Continuous Filament Winding GRP pipes and Bi-PVC pipes max. PN 10

³⁾ AVK provides no warranty when used on AC pipes since the AC pipe quality varies.
We recommend to torque the bolts only until tightness has been achieved, checked in open trench.

¹⁾ Für Edelstahlrohr und AZ-rohr max. PN 10

²⁾ Für CFW GRP- und Bi-PVC-Rohr max. PN 10

³⁾ AVK gibt keine Gewährleistung für den Einsatz auf AZ-Rohr, da die Qualität von AZ-Rohr zu sehr variiert.
Wir empfehlen die Schrauben bis zur Dichtheit anzuziehen und vor Ort in der Baugrube zu prüfen.

¹⁾ Pour tuyaux acier et tuyaux en fibre ciment max. PN 10

²⁾ Pour tuyaux CFW/GRP et PVC biorienté max. PN 10

³⁾ AVK ne fournit aucun garantie en cas d'utilisation sur tuyaux en fibre ciment en raison de trop grandes variation de qualité.
Nous recommandons un serrage des boulons jusqu'à obtention de l'étanchéité, vérifiée tranchée ouverte.

På rör med en skyddande beläggning av PE eller PP, måste beläggningen tas bort för införingsdjupet.

For pipes with a protective coating of PE or PP, the coating must be removed in the full insertion depth.

Bei Rohren mit einer Schutzschicht aus PE oder PP muss diese über die gesamte Einstecktiefe hinweg entfernt werden.

Pour les tuyaux avec revêtement de protection PE ou PP, le revêtement doit être retiré sur toute la longueur d'insertion.

Expect... **AVR**